

Od
1976
godine

Modeli:

EHR5012P275

EHR5015P350

EHR5019P450

EHR5023P600

EHR5033P800

PROFESIONALNA ELEKTRIČNA GRIJALICA I SUŠILICA



Vigo brand changed to Ivigo from March 2019.



ivigo®

HR UPUTE ZA UPOTREBU



ELECTRIC HEATER WITH FAN
Instant Heat With Fan Forced 

ivigo®

ivigo.com



POLITIKA ZAŠTITE OKOLIŠA

Obvezujemo se da ćemo:

- ispunjavati zahtjeve važećih zakona,
- osigurati kontinuirano poboljšanje ekološke učinkovitosti,
- smanjiti količinu otpada, poticati ponovno korištenje i recikliranje otpada kad god je to moguće i koristiti najprikladnije metode za zbrinjavanje otpada koji se ponovno ne koristi,
- osigurati učinkovito korištenje energije, sirovina i prirodnih resursa,
- usmjeravati naše dobavljače, izvođače i podizvođače kako bi poboljšali svoju ekološku učinkovitost,
- zaposlenicima, njihovim obiteljima i društvu osigurati obuku o ekološkoj osviještenosti.

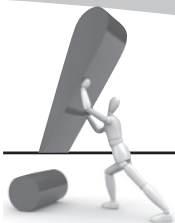
Proizvedeno u skladu sa standardima EN 60335-2-43.

Cijenjeni kupče,



Molimo vas da slijedite sljedeće upute:

1. Prilikom kupnje proizvoda pobrinite se da vam prodavač potvrdi izjavu o jamstvu.
2. Ako ste proizvod dobili kao promotivni proizvod, neka jamstveni list potvrdi naš najbliži ovlašteni prodavač ili distributer.
3. Molimo vas da prije korištenja uređaja pažljivo pročitate sve upute u ovom priručniku i priručnik čuvate kao referentni izvor za korištenje proizvoda na najučinkovitiji način.
4. Za vaša pitanja ili pomoć u svezi s vašim proizvodom nazovite servisnu službu distributera.
5. Ako proizvod prilikom prvog pokretanja ne radi ili je neispravan, nazovite servisne usluge distributera.
6. Ako se koristi u skladu s uputama, životni je vijek proizvoda 10 godina.



SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Električne grijalice i sušilice prilagođene su za napon od 220 V, zato prilikom korištenja grijalicu priključite na izmjeničnu struju (AC) dovoljne snage.
- Električne grijalice i sušilice moraju biti priključene na uzemljenu utičnicu. Naša tvrtka ne snosi odgovornost za štetu uzrokovanu korištenjem uređaja priključenog na utičnicu bez uzemljenja.
- Grijalicu uvijek koristite u uspravnom položaju. Prije korištenja pažljivo pročitajte upute za montažu.
- Grijalicu isključite iz struje, ako je ne koristite dulje vremena i prije čišćenja.
- Ne postavljajte električni kabel tako, da se netko može spotaknuti preko njega.
- Tijekom prijevoza, montaže i korištenja zaštitite grijalicu od udaraca i nagnječenja.
- Grijalica je namijenjena za sušenje i grijanje ručnika i grijanje prostorije u kojoj se nalazi, zato je ne koristite u nikakve druge svrhe.
- Grijalicu ne koristite u prostoru u kojem se koriste ili skladište benzin, boje ili druge zapaljive tvari.
- Grijalicu nemojte uranjati u tekućinu jer to može uzrokovati opasnost od strujnog udara.
- Električni kabel zaštitite od oštećenja i mogućih napinjanja – nemojte vučenjem izvlačiti kabel iz utičnice.
- Nemojte koristiti grijalicu mokrim rukama. Prije korištenja prekidača na proizvodu ili prije doticanja utikača uvijek se pobrinite da su ruke suhe.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za osobe (i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili za osobe s nedostatkom iskustva ili znanja, osim ako im osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost nije osigurala nadzor ili dala upute za upotrebu uređaja.



- Uzmite u obzir opterećenje korištenih elemenata za priključenje na struju kao što su produžni kabeli, tajmeri ili programeri.
- Grijalicu postavite neposredno ispod utičnice.
- Nemojte postavljati kabel ispod tepiha ili pokrivača.
- Da biste spriječili preopterećenje ili izgaranje osigurača, nemojte u istu utičnicu priključiti drugi aparat.
- Kad se koristi, ovaj uređaj se zagrijava. Da biste izbjegli opekline, spriječite dodir gole kože s vrućom površinom.
- Upute za upotrebu uređaja u skladu su s pravilima o sigurnosti koja su propisana važećim zakonom.
- Nemojte koristiti grijalicu u blizini tuša, kupaonske kade ili bazena.
- Da biste izbjegli opasnost za malu djecu, grijalicu treba postaviti tako da je donja cijev bar 600 mm iznad poda.
- Grijalica je namijenjena za korištenje samo u unutarnjem prostoru, ne koristite je na otvorenom.
- Grijalice ne smiju biti u potpunosti (do gornje cijevi) napunjene tekućinom da biste zadržali ekspanzijski prostor. Premalo prostora može uzrokovati prekomjerno povećanje tlaka tijekom zagrijavanja, što može oštetiti proizvod. Tekućinu može ulijevati samo ovlaštena osoba na temelju specifikacija modela proizvoda.
- U slučaju kvara, curenja tekućine ili ako morate zamijeniti priključni kabel, nazovite najbliži ovlašten servis. U tom slučaju nemojte koristiti grijalicu.

SADRŽAJ



1. OPĆI PREGLED I TEHNIČKE KARAKTERISTIKE 54



2. UPUTE ZA MONTAŽU 56



3. UPUTE ZA UPOTREBU 59



4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE 61



5. INFORMACIJE O PRIJEVOZU 61



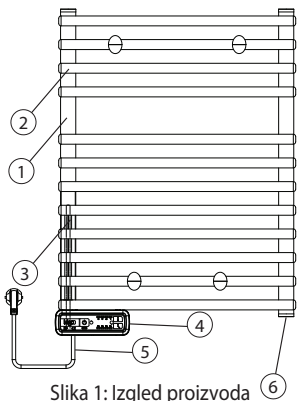
6. PRAKTIČNE I KORISNE INFORMACIJE 61



7. UVJETI JAMSTVA 62



1. OPĆI PREGLED I TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

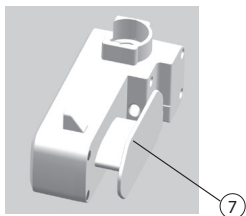


Slika 1: Izgled proizvoda

IVIGO grijalica izrađena je od vrhunskog kvalitetnog čelika. Posuda grijalice napunjena je odgovarajućom količinom posebne tekućine za prijenos topline. Voda se zagrijava zagrijavanjem tekućine za prijenos topline pomoću električnog otpora.

Vaša grijalica pruža mnoge prednosti zbog brzog zagrijavanja, zauzimanja malo prostora i iznimno male težine.

1. Okomita cijev
2. Vodoravna cijev
3. Grijaći element
4. Upravljačka ploča
5. Kabel s utikačem
6. Slijepi ventil
7. Namotaj kabela

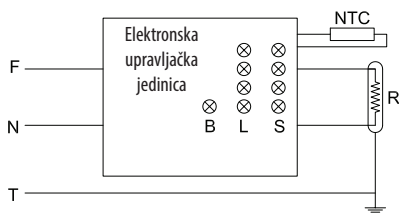


Stražnji dio upravljačke ploče

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Tip	Širina (mm)	Duljina (mm)	Napon (Volt)	Jakost (Amper)	Frekvencija (Hz)	Snaga (Watt)	Težina (kg)	Varijante boja: Bijela (W), Inoks (I),
EHR 5012P275*	500	650	220-240	1.25	50-60	275	8	(B), (I)
EHR 5015P350*	500	800	220-240	1.59	50-60	350	9.8	(B), (I)
EHR 5019P450*	500	1000	220-240	2.04	50-60	450	12	(B), (I)
EHR 5023P600*	500	1250	220-240	2.72	50-60	600	15	(B), (I)
EHR 5033P800*	500	1274	220-240	3.63	50-60	800	19	(B), (I)

*Elektrostatsko bojanje prahom

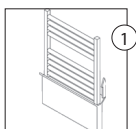


Slika 2: Električni dijagram spajanja

F: Faza
 N: Nulti vodič (nula)
 L: Indikator snage (četiri stupnja)
 S: Tajmer za isključivanje (četiri stupnja)
 B: Uključivanje – isključivanje
 R: Otpor
 T: Uzemljenje
 NTC: Senzor temperature



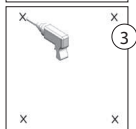
2. UPUTE ZA MONTAŽU



1. Otvorite ambalažu i iz nje izvucite grijalicu zajedno sa zaštitnim plastični omotom. Zaštitni omot uklonite iz ambalaže tako da pritom ne oštetite uređaj, a zatim izvucite vrećicu s elementima za pričvršćivanje.



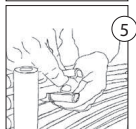
2. Treba točno izmjeriti prostor (područje) za montažu tako, da priključni kabel možete jednostavno priključiti u električnu utičnicu. Prije montaže namotajte priključni kabel na namotaj kabela koji se nalazi na stražnjoj strani upravljačke ploče. Nakon određivanja područja postavljanja, rupe moraju biti označene po metodi prikazanoj na Slici 4.



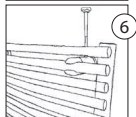
3. Nakon označavanja točaka po Slici 4, rupe izbušite svrdlom od Φ 10 mm – u te rupe stavite plastične umetke (vidi Sliku 3 – dio A), koji se nalaze U elementima za pričvršćivanje.



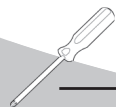
4. Pomoću vijaka (D) i podloški (C) na zid pričvrstite objumice (B). Zidni nosači moraju biti postavljeni tako, da je grijalica sigurno pričvršćena na zid.



5. Da bi objumice čvrsto držale cijevi grijalice, umetnite plastične elemente (E) i vijkom pričvrstite donji i gornji dio (I, kratki vijak) pridržavajući okomitu cijev grijalice.

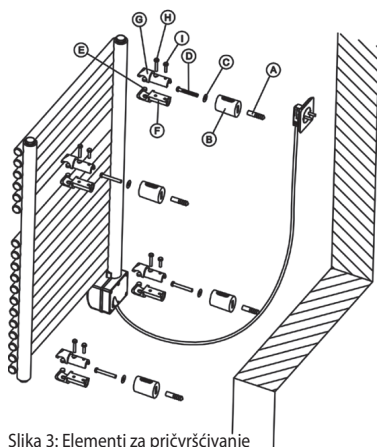


6. Kad ste vijcima pričvrstili sve četiri objumice (H, dugi vijak), umetnite grijalicu u objumice.



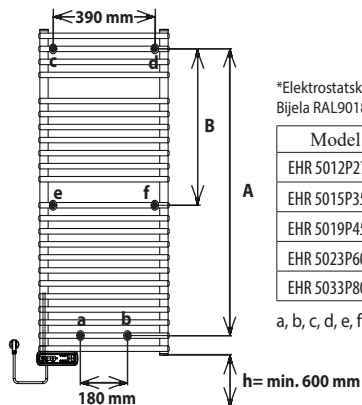
Upozorenje: Prilikom montaže budite pažljivi, da ne bi oštetili upravljačku ploču ili grijalicu.

Ø6 x 150 mm



- A. Plastični umetak
- B. Sidro
- C. Podloška
- D. Vijak
- E. Plastični dio
- F. Gornji dio objemnice
- G. Donji dio objemnice
- H. Vijak (dugi)
- I. Vijak (kratki)

Slika 3: Elementi za pričvršćivanje

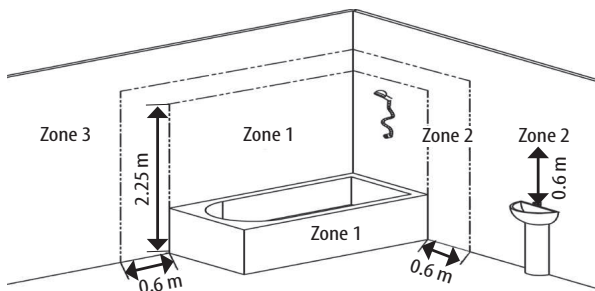


*Elektrostatsko bojanje prahom
Bijela RAL9018 / Inoks RAL E35031

Model	A	B
EHR 5012P275*	500 mm (50 cm)	-
EHR 5015P350*	650 mm (65 cm)	-
EHR 5019P450*	850 mm (85 cm)	-
EHR 5023P600*	1100 mm (110 cm)	-
EHR 5033P800*	1156 mm (115.6 cm)	-

a, b, c, d, e, f: Montažni nosači

Slika 4: Položaj montaže



Slika 5: Ispravna lokacija montaže

VAŽNO UPOZORENJE

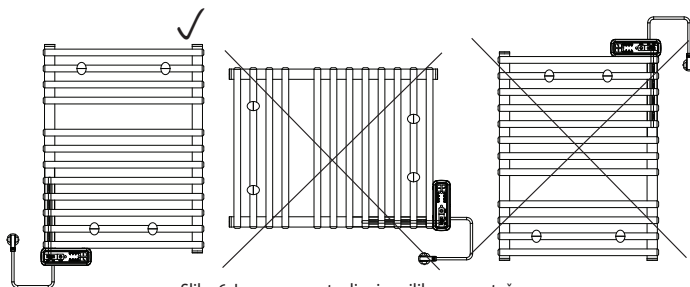
Sušilica za ručnike može se montirati u području 1, 2 i 3. (pogledajte sliku 5) Područje 3 sigurno je za montažu grijalice.

Područje 1: Područje 1 uključuje tuševе, kade i slično

Područje 2: Područje koje je od područja 1 udaljeno 60 cm.

Područje 3: Područje koje se nalazi izvan područja 1 i 2.

Područja 2 i 3 sigurna su za montažu grijalice.



Slika 6: Ispravno postavljanje prilikom montaže

Grijalica i sušilica namijenjena je za montažu i korištenje samo u okomitom položaju (Slika 6)



3. UPUTE ZA UPOTREBU



Slika 7: Upravljačka ploča

1. Tipka za uključivanje / isključivanje i osvjtljenje
2. Tipka za vremensko postavljanje isključivanja
3. Tipka za indikator snage i osvjtljenje

Uključivanje Uređaja

Za uključivanje pritisnite tipku za uključivanje / isključivanje. Ako led indikator svijetli u plavo boji, znači da je uređaj aktiviran. Prilikom prve aktivacije pale se i gase svi led indikatori jedan za drugim. Za rad grijalice možete pritisnuti i tipku za indikator snage ili tipku za vremensko postavljanje isključivanja.

Prilikom prve aktivacije grijalica ima zadanu postavku isključeno vremensko postavljanje i razinu snage 1.

Razina snage i tajmer za isključivanje trajno su pohranjeni.

Ako uređaj uključite tipkom uključivanje / isključivanje, on počinje raditi prethodno postavljenom snagom, a tajmer za isključivanje se resetira.

Ako uređaj uključite tipkom indikator snage, on počinje raditi prethodno postavljenom snagom.

Ako uređaj uključite tipkom za vremensko postavljanje isključivanja, on počinje raditi uz prethodno postavljeno vrijeme isključivanja i razinu snage.

Kad je uređaj uključen, možete po volji mijenjati postavke odgovarajućim tipkama.

Uređaj je u načinu brzog zagrijavanja i radi punom snagom prvih deset minuta nakon uključivanja. Nakon deset minuta nastavlja s radom u skladu s prethodnim postavkama.

Postavljanje tajmera za isključivanje

Pritiskom na tipku za vremensko isključivanje možete postaviti rad grijalice za još samo jedan sat. Moguća je postavka u rasponu od 1, 2, 3 ili 4 sata. Prilikom svakog pritiskanja tipke tajmer se pomiče za 1 sat (najviše 4), zatim se postavlja na poziciju 0, odnosno deaktivira se. Tajmer za isključivanje označen je s četiri led indikatora od kojih svaki predstavlja 1 sat. Broj osvijetljenih indikatora predstavlja vrijeme preostalo do isključivanja uređaja (primjer: Ako su dva indikatora osvijetljena, a treći treperi, to znači da je do isključivanja uređaja preostalo još dva sata i 30 do 45 minuta).

U slučaju nestanka struje, dok se struja vrati, uređaj radi po prethodnim postavkama koje su postavljene prije nestanka struje.

Postavljanje razine snage

Grijalica ima mogućnost četiri stupnja snage koja prikazuju četiri indikatora. Pritiskanjem tipke za indikator snage postavljate stupanj (od 1 do 4) koji želite. Broj osvijetljenih indikatora prikazuje stupanj snage.

Isključivanje uređaja

Za isključivanje uređaja pritisnite i držite tipku za uključivanje / isključivanje u trajanju 1,5 s. Kad je uređaj isključen, upalit će se narančasti led indikator.

Ovlašteni serviser, uvoznik i zastupnik za područje Republike Slovenije i Hrvatske: SILENOS d.o.o., Kozje 138a, 3260 Kozje

Broj telefona: 091/7994571 ili 00386/38002652

Datum isporuke:

Izjavljujemo da jamčimo za karakteristike i besprijekoran rad u jamstvenom roku od 60 mjeseci koji počinje teći isporukom robe potrošaču. Jamstvo vrijedi na području Republike Hrvatske.



4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Električne panelne grijalice IVIGO omogućuju dugotrajan rad i korištenje bez posebnih zahtjeva za održavanjem.

Za čišćenje nemojte koristiti otapala, abrazivne tekućine ili kemijska sredstva za čišćenje. Za sve modele koristite meku i vlažnu krpu. Ako primijetite nepravilnost u radu grijalice, kontaktirajte VIGO ovlašteni servis.

Upozorenje: Prije čišćenja isključite uređaj iz utičnice.



5. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

1. Tijekom prijevoza zaštitite grijalicu od udaraca i prodiranja tvrdih predmeta.
2. Grijalicu čuvajte na suhom mjestu. Ako robu slažemo u visinu, neka složena količina ne prelazi 3 grijalice.
3. Prilikom transporta poštujujte upozorenja označena na ambalaži.
4. Ambalažu čuvajte za mogući ponovni transport.
5. Ako nemate originalnu ambalažu, pobrinite se da grijalica bude zaštićena od vanjskih oštećenja.



6. PRAKTIČNE I KORISNE INFORMACIJE

1. Pravilno provjetranje: Širom otvorite prozore, ali samo nakratko. Ako malo odškrinete prozor na dulje vrijeme, provjetranje će biti slabije, a gubitak topline veliki.
2. Da bi rad bio učinkovitiji, prostor oko grijalice neka bude prazan.



7. UVJETI JAMSTVA

1. Jamstveni rok za grijalice počinje s datumom preuzimanja robe i traje 5 godine.
2. Jamstvo vrijedi za cijeli uređaj sa svim komponentama.
3. Za sve kvarove nastale zbog korištenja proizvoda koje nije u skladu s priloženim uputama, jamstvo se ne priznaje.

Jamstvo koje je dala tvrtka MASTAS KALIP MAKİNA SANAYİ VE TİCARET A.Ş. obuhvaća samo kvarove nastale normalnim korištenjem proizvoda. Jamstvo ne vrijedi ni u sljedećim slučajevima:

1. Promjene i oštećenja identifikacijske oznake robe i jamstvenog lista.
2. Promjene i oštećenja nastala korištenjem grijalice u svrhe koje nisu navedene u uputama za upotrebu.
3. Promjene i oštećenja nastala zbog održavanja i popravka od strane neovlaštenih osoba.
4. Promjene i oštećenja koja su posljedica prijevoza, utovara i istovara robe, skladištenja, vanjskih uzroka (ogrebotine, udarci, lomovi itd.) i kemijskih razloga.
5. Promjene i oštećenja nastala zbog povećanja i rasta napona, neodgovarajuće instalacije ili korištenja grijalice uz napon koji nije propisan na proizvodu.
6. Promjene i oštećenja nastala zbog požara ili udara groma.
7. Promjene i oštećenja do kojih je došlo zbog intervencija neovlaštenih osoba, osoba koje nisu iz ovlaštenih servisa.

Jamstveni list nevažeći je u slučaju svake promjene na njemu i u slučaju ako je s uređaja uklonjen serijski broj ili je taj broj promijenjen.

ŠTO TREBATE UČINITI PRIJE NEGO SE OBRATITE SERVISU?

1. Provjerite da li je grijalica priključena u električnu utičnicu.
2. Provjerite je li električni kabel oštećen ili potrgan.
3. Provjerite prisutnost električnog napona u utičnici.
4. Ako aparat ne radi nakon uključivanja prekidača (3 – 4 s) i uz ispunjenje uvjeta pod točkom 1., 2. i 3., nazovite ovlašteni servis.

Svi proizvodi robne marke IVIGO imaju CE certifikat izdan od strane: Szutest Technical Inspection and Certification

Adresa: İnönü Mah. Kayışdağı Cd. No: 148 Münire Sağ İş Merkezi, Kat: 3-4 34752 Ataşehir, İstanbul / Türkiye

Proizvođač: MASTAŞ Makina Kalıp Sanayi ve Ticaret A.Ş., Nilüfer Bulvarı No: 3 NOSAB, Bursa / Türkiye
Ovlašteni serviser, uvoznik i zastupnik: SILENOS d.o.o., Kozje 138a, 3260 Kozje, 003863/800 26 52



IZJAVA O JAMSTVU

Za prijenosne grijalice serije VIGO/IVIGO EPK, zidne sušilice za ručnike serije VIGO/IVIGO EHR te podne grijače za noge serije VIGO/IVIGO ELA i pripadajuće termostate, koji su proizvod turske tvrtke MASTAS (MASTAŞ Makina Kalıp Sanayi ve Ticaret A.Ş., Nilüfer Bulvarı No: 3 NOSAB, Bursa, Turska), obvezujemo se da ćemo u jamstvenom roku ukloniti sve eventualne nedostatke, koji bi se mogli pojaviti zbog grešaka u proizvodnji ili radu. Jamstveni rok traje 60 mjeseci i počinje teći s danom kupnje, odnosno preuzimanja proizvoda, što se dokazuje računom ili potvrđenim jamstvenim listom s datumom kupnje. Kupac je dužan držati se pravila za korištenje koja su priložena uz proizvod.

Nadoknadit ćemo troškove prijevoza ili prijenosa povezane s popravkom u jamstvenom roku, na temelju pravilno izdanog računa, po važećoj poštanskoj tarifi do određene željezničke stanice ili pošte.

U slučaju, da u jamstvenom roku popravak traje duže od 20 dana od dana prijave kvara ili ako se greška ne da otkloniti, proizvod ćemo zamijeniti novim. Jamstvene popravke i popravke izvan jamstva obavljaju ovlaštene servisi.

Izjavljujemo da jamčimo za karakteristike ili djelovanje u roku jamstva od 60 mjeseci, koji počinje teći kad robu isporučimo potrošaču. Jamstvo vrijedi na području Republike Hrvatske.

Rezervni dijelovi za proizvode izvan jamstva osigurani su za razdoblje od 5 godina nakon isteka jamstvenog roka, ako zakonom nije određeno drugačije.

Jamstvo ne vrijedi u sljedećim slučajevima:

- nepoštivanje tehničkih uputa
- prethodno obavljanje popravka od strane neovlaštene osobe
- ugradnja neoriginalnih sastavnih dijelova
- nemarno rukovanje proizvodom
- oštećenja nastala zbog mehaničkih udara krivnjom kupca ili treće osobe
- nepravilna montaža aparata

Upozorenje: Jamstvo ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz odgovornosti prodavača za greške i robu.

Datum isporuke:

Potpis prodavača:

Pečat:

Ovlašteni serviser, uvoznik i zastupnik:
SILENOS d.o.o., Kozje 138a, SI-3260 Kozje
T: 003863/800 26 52